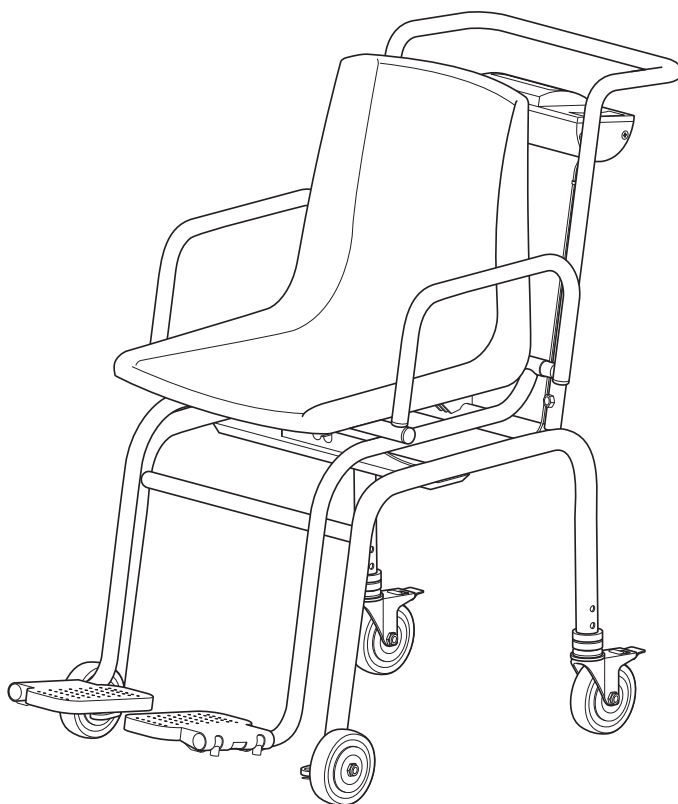


seca 955



Full certification

In seca products you are purchasing not only technology matured over a century, but also quality confirmed by authorities, the legal system and by institutes. seca products comply with European directives, standards and national laws. With seca, you are buying the future.



M

The products in these operating instructions comply with German legislation governing medical products and therefore with Directive 93/42/EEC of the Council of the European Community which is embodied in national laws throughout Europe.

Scales carrying this symbol are approved for medical purposes in the European Community. seca scales with this symbol meet the stringent quality and technical requirements placed on scales which can be calibrated.



Scales carrying this symbol are calibrated in accordance with Precision Class III of EC Directive 2009/23/EC.



Products carrying this symbol comply with the following directives and standards:

1. Directive 2009/23/EC governing non-automatic weighing instruments
2. Directive 93/42/EEC governing medical devices
3. DIN EN 45501 governing metrological aspects of non-automatic scales



seca's professionalism has also been officially recognized. The certificate from TÜV Product Service, the body responsible for medical devices, confirms that as a manufacturer of medical devices, seca rigorously complies with stringent legal requirements. seca's quality assurance system covers the development, production, sales and service of medical scales and measuring systems.



seca helps the environment.

We are concerned to save natural resources. We therefore strive to save packaging material where meaningful. What is left over can conveniently be disposed of locally via the German Dual System (recycling programme).

1. Congratulations!

By purchasing the **seca 955** electronic chair scale, you have acquired a highly-accurate and sturdy piece of equipment.

seca has been putting its experience at the service of health for over 150 years now, and as market leader in many countries of the world, is always setting new standards with its innovative developments for weighing and measuring.

In accordance with national regulations, the **seca 955** chair scale with standing aid is used primarily in hospitals, doctors' surgeries and in-patient nursing facilities. The scale is a class I medical product and is approved to CE class III.

Weight is determined within a few seconds.

The **seca 955** can be moved on castors and its low power consumption combined with its rechargeable batteries mean it will provide long, mobile service.

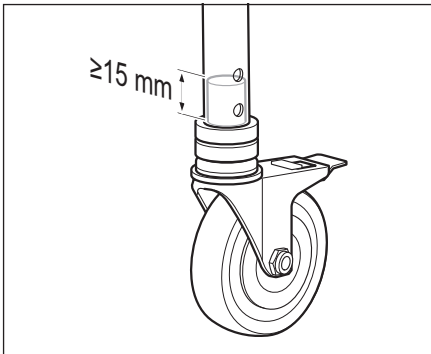
seca 955 chair scales are made for people who are not especially steady on their feet. To give you a safe feeling while weighing, the chair scale has a solid tubular frame and a firmly bolted seat. The free-running casters make the scale very easy to move. The wheel-locking lever, together with the swiveling armrests and foot supports, makes it easier to sit in safety.

The scale is of a very sturdy construction and will give you long and loyal service. It is easy to operate and the large display is easy to read.

2. Safety

Before using the new scale, please take a little time to read the following safety instructions.

Warnings



- When adjusting the height of the screw feet of the chair scale, ensure that the screw is screwed at least 15 mm into the frame. If you screw the screw foot less than 15 mm into the frame, there is a risk of the screw foot breaking off and

the occupant of the chair scale being injured.

- Never use the **seca 955** chair scale for transport purposes. Do not use **seca 955** chair scale to transport people or objects. If you transport people or objects using the chair scale, there is an acute risk of injury.
- Never place the **seca 955** chair scale on sloping surfaces. The brakes on the casters could be released.
- Prevent the scale from rolling away accidentally. Use the wheel brake when the patient is sitting down or getting up and assist people who are unsteady on their feet.
- When using the scale with a mains unit, ensure that the supply cable is routed in such a way as to exclude any type of tripping hazard.

Notes

- Follow the safety instructions in the instruction manual.
- Keep the operating manual and the declaration of conformity contained therein in a safe place.
- Have scale serviced and re-calibrated on a regular basis (see “Servicing/recalibration” on page 13).
- Be sure to use only the seca mains unit supplied. Before plugging the mains unit into a socket, check that the mains voltage indicated on the mains unit matches local mains voltage.
- Ensure that the cables are not crushed and do not come into contact with hot objects.
- Use only the type of battery stated (see “Spare parts and accessories” on page 14).

3. Before you start...

Unpacking

The scope of supply includes:

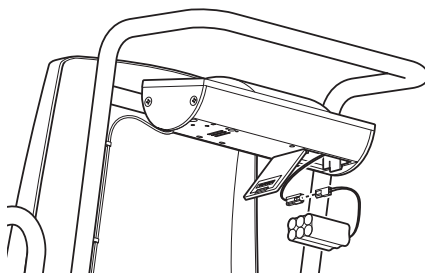
- Chair scale comes complete assembled
- 1 seca mains unit
- 1 rechargeable battery pack
- 1 set of operating instructions

Power supply


The scale is powered by a mains unit and by rechargeable batteries.

Connecting the rechargeable battery pack:

- Open the battery compartment in the base of the display housing.
- Connect the plug contacts to the rechargeable battery pack.
- Close the lid of the battery compartment again.



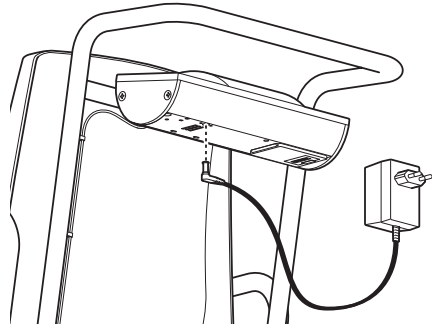
The LC display and the evaluation electronics have a low power consumption – 1,000 weighing operations can be performed with a fully charged battery.

Once battery voltage is no longer adequate, the battery symbol  first appears in the display to indicate that battery power is dropping.

If the batteries are not charged, battery voltage will ultimately not be adequate for error-free measuring. In this case, **batt** appears in the display and weighing is no longer possible.

The rechargeable batteries are charged by the mains unit supplied. For this purpose, the mains unit needs to be connected to the mains for at least 24 hours.

Please use only the mains unit supplied or mains units from the seca range of accessories. Before plugging the unit into the socket, check whether the mains voltage marked on the mains unit matches local mains voltage.

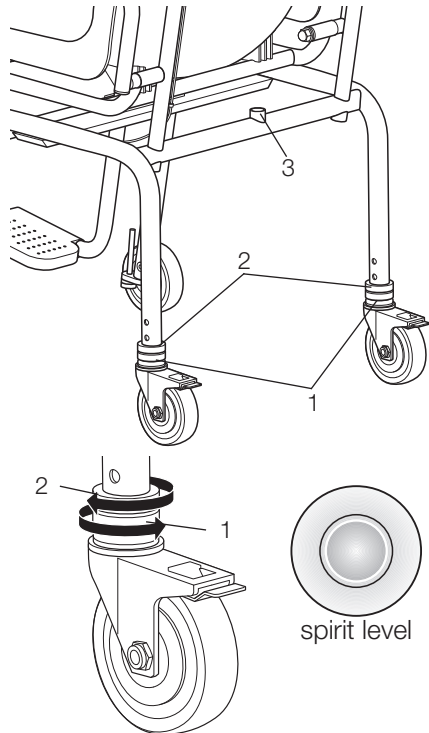


Caution!

After charging is complete, it is essential to disconnect the plug of the charger from the mains socket and from the connection in the display housing, otherwise the mains unit and the display housing will be damaged as soon as the chair scale is moved.

4. Setting up and aligning the scale

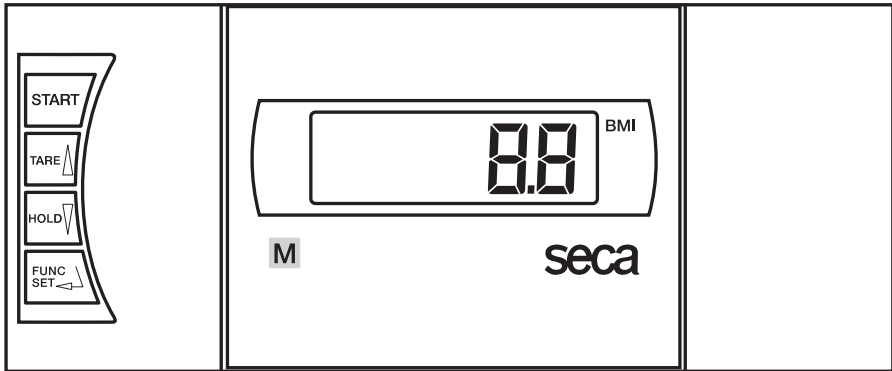
- Place the scale on a level surface.
- Align the scale using the two bottom knurled nuts (1) so that the display in the spirit level (3) is central. This setting can be secured using the top locknuts (2).



5. Operation

Controls and displays

Controls on the display



Switch scale on and off



press briefly → set display to zero, activate/deactivate tare function
in function menu → increase value



press briefly → activate hold function
in function menu → decrease value

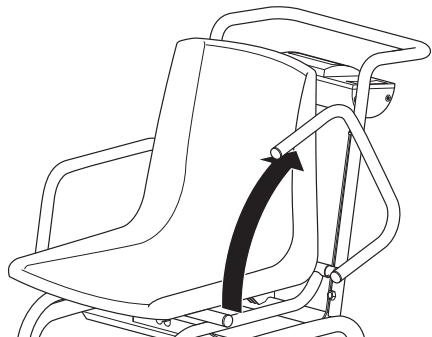


Activating the BMI function, Confirmation

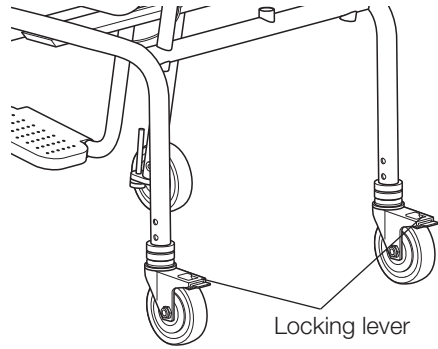
Other controls

The armrests on the chair scale can be swivelled backwards independently. This is useful because it makes it easier for the person being weighed to sit down.

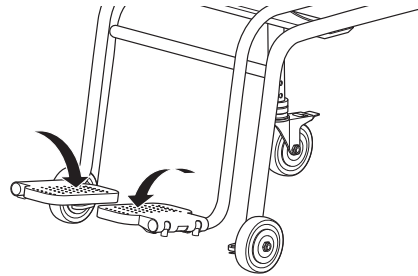
- Ensure that you do not trap any part of the body or pieces of clothing when folding the rests down.



- The rear casters can be locked if you push down the two locking levers on the casters. This device should be used when the patient is sitting down on the scale or getting up from it.



- Once the person who is to be weighed is seated, the foot-rests are tilted downwards. The patient can now place his or her feet on the foot-rests.



Checking that the contents of the calibration counter are correct

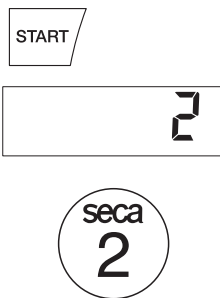
This seca scale is calibrated. Calibration may be performed only by authorised centres. To ensure this, the scale is fitted with a calibration counter which records any change to data relevant to calibration. If you want to check whether the scale is properly calibrated, proceed as follows:

- If necessary, switch off the scale.
- Keep any key depressed and start the scale.

The current contents of the calibration counter are shown on the display for a few seconds.

- Compare the output contents of the calibration counter with the number shown on the calibration counter sticker.

For valid calibration, both numbers must match. If sticker and calibration counter do not match, then re-calibration is required. Contact your service agent or seca Customer Service.



Both numbers must match.

If a supplementary calibration is necessary, then the supplementary calibration mark illustrated opposite is used to record the calibration counter position instead of the seca calibration mark shown above. This mark is secured with an additional seal by the person authorised to perform the supplementary calibration. The supplementary calibration mark is available from seca Customer Service under the number 14-05-01-886.



Correct weighing

- Press the Start key with no load on the scale.
SECA, **88888** and **00** appear consecutively in the display. The scale is then automatically set to zero and ready to use.
- Get the patient to sit on the scale.
- The patient's weight can only be determined once he or she is no longer in contact with the floor. Be sure, therefore, that the patient's feet are on the foot rest throughout the weighing operation.
- Read the weighing result off the digital display.
- If a load greater than 200 kg is placed on the scale, **STOP** appears in the display.
- To switch off the scale, press the Start key again.



Automatic switch-off/economy mode

The scale switches off automatically after 5 minutes.

Taring weight display (TARE)

The Tare function is very useful if an additional weight (a blanket, for example) is to be ignored for weighing purposes.

Proceed as follows:

- Press the Start key with no load on the scale.
- First place the additional weight (a blanket, for example) on the scale and activate the Tare function by pressing the **TARE** key.



The display is reset to zero. **0.0** appears in the display. The note "NET" appears.

- Now put the patient and the additional weight on the scale.



The scales calculate the patient's weight without the additional weight. You can now perform as many weighing operations as you like.

- Press the key again to deactivate the Tare function; the scale is then back in normal weighing mode and the tare value has been erased.
- The tare value is likewise erased by the scale being switched off.



Store weight value (HOLD)

You can also continue displaying the weight determined once the load has been removed. This makes it possible to look after a patient first, before having to note the weight:

- Press the **HOLD** key whilst the load is on the scale.



"HOLD" appears in the digital display. The value is stored until the scale switches off automatically.



The triangle with the exclamation mark indicates that this frozen display is an additional facility which is not subject to calibration.

- The HOLD function can be switched off by pressing the **HOLD** key again.



0.0 appears in the display if the scale has no load on it, otherwise the current weight. The "HOLD" display vanishes.

Note:

The HOLD function can also be used if the TARE function has been executed beforehand.

Body Mass Index (BMI)

Body Mass Index puts height and weight in relationship to one another, providing more accurate information than ideal Broca weight, for example. A tolerance range is given which is considered ideal for health.

- Press the Start key with no load on the scale.

SELR, **88888** and **00** appear consecutively in the display. The scale is then automatically set to zero and ready for operation.



- Press the **FUNC** key.

On the display, you will see the last height entered.



- You can use the arrow keys to adjust the value in increments according to the graduations displayed.



- Once the correct value is set, press the **FUNC** key again. The BMI function is now activated.



- Get the patient to sit on the scale.

- Read off the BMI on the digital display and compare it with the categories on page 11.

- Press an arrow key if you would like to see the weight briefly.



- To return to normal weighing mode, press the **FUNC** key.



- To switch off the scale, press the Start key again.



Evaluating Body Mass Index for adults:

Compare the value determined with the categories quoted below which correspond to those used by WHO, 2000.

- **BMI below 18.5:**

Warning, this patient weighs too little. There could be a tendency to anorexia. An increase in weight is recommended to improve well-being and performance. If in doubt, consult a specialist.

- **BMI between 18.5 and 24.9:**

The patient is of a normal weight. He can stay as he is.

- **BMI between 25 and 30 (pre-obese):**

The patient is slightly to moderately overweight. He should cut his weight if he is already ill (e.g. diabetes, hypertension, gout, fat metabolism disorders).

- **BMI over 30:**

Weight reduction is essential. Metabolism, cardiovascular system and bones are all under strain. A consistent diet, plenty of movement and behavioural training are all recommended. If in doubt, consult a specialist.

6. Cleaning

Clean the seat and the housing as required using a domestic cleaning agent or commercially-available disinfectant. Follow the manufacturer's instructions.

Under no circumstances use abrasive or acid cleaners, white spirit, benzene or the like for cleaning. Such substances can damage the high-quality surfaces.

7. What do I do if...

... no weight display comes on?

- Is the scale switched on?
- Check the mains connection and the connection of the battery pack.
- Switch the scale off for a few seconds. This can be done by opening the plug connected to the rechargeable battery block and unplugging the mains supply from the scale.

... 0.0 does not appear before weighing?

- Switch off the scale with the Start key and start the scale again – there must not be any load on the scale – and only its feet should be in contact with the floor.

... one segment is illuminated constantly or not at all?

- The relevant segment has a fault. Inform Servicing.

... the display shows ?

- Battery voltage is dropping. Charge the rechargeable batteries in the next few days.

... bAtt appears in the display?

- The rechargeable battery is so severely discharged that weighing is no longer possible. Recharge the battery.

... 5tOP appears in the display?

- Maximum load has been exceeded.

... the display flashes?

- If you have just activated the Hold or Tare function, please wait until the scale has detected a steady weight value. The display will then stop flashing.
- If there has been no activation of a function beforehand, remove the load from the scale and wait until 0.0 is displayed, then weigh again.

... the display tEMP appears?

- The ambient temperature of the scale is too high or too low. Place the scale in an ambient temperature between +10 °C and +40 °C. Wait about 15 minutes for the scale to adapt to the ambient temperature and then weigh again.

... the display E and a number appear?

- Switch off the scale with the Start key and start the scale again. The scale will then work normally again.



If this is not the case, disconnect the power supply by briefly removing the batteries. If this measure is equally unsuccessful, inform the Service department.

8. Servicing/recalibration

Have the scale recalibrated by authorised persons in accordance with national legal requirements. The year of initial calibration can be found behind the CE symbol on the rating plate above the number of the appointed office, 0109 (Hessen Weights & Measures Office). Recalibration is essential if one or more security marks are damaged or the calibration counter does not match the number on the applicable calibration counter mark (cf. page 8).

We recommend having your scale serviced by your local service agent before having it recalibrated. seca Customer Service will be pleased to give you further assistance.

9. Technical data

Maximum load	200 kg
Minimum load	2 kg
Graduations	100 g
Dimensions	
height:	920 mm
width:	565 mm
depth:	810 mm
Weight	approx. 24.5 kg
Temperature range	+10 °C to +40 °C
Power supply	rechargeable batteries/mains unit
Power consumption	approx. 25 mA
Calibration as per Directive 2009/23 EC	approved for medical use, Class III
Medical product as per Directive 93/42/EEC	Class I
EN 60 601-1:	
Insulated equipment, Protection Class II:	
medical electrical equipment type B:	
Accuracy at first calibration	
2 kg to 50 kg:	± 50 g
50 kg to 200 kg:	± 100 g
Functions	Tare, Hold, BMI

10. Spare parts and accessories

Power supply

Switchmode power adapter, 100-240V~ / 50-60Hz / 12V= / 0.5A
seca no. 68-32-10-266

Attention!

Use only seca original plug-in mains units with 9 V or controlled 12 V output voltage. Commercially-available mains units may supply a higher voltage than stated and thus lead to damage to the scale.

Model 471 power supply carrier seca no. 471-00-00-009

Rechargeable batteries seca no. 68-22-12-721

Recalibration

Supplementary calibration mark seca no. 14-05-01-886

11. Disposal

Disposing of the device



Do not dispose of the device in domestic waste. The device must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national regulations which apply in your case. For further information, contact our service department at: service@seca.com

Rechargeable batteries

Do not throw old rechargeable batteries into the domestic refuse! Ensure that rechargeable batteries are properly disposed of at local collection points.

12. Warranty

A two-year warranty from date of delivery applies to defects attributable to poor materials or workmanship. All moveable parts - batteries, cables, mains units, rechargeable batteries etc. - are excluded. Defects which come under warranty will be made good for the customer at no charge on production of the receipt. No further claims can be entertained. The costs of transport in both directions will be borne by the customer should the equipment be located anywhere other than the customer's premises. In the event of transport damage, claims under warranty can be

honoured only if the complete original packaging was used for any transport and the scale secured and attached in that packaging just as it was when originally packed. All the packaging should therefore be retained.

A claim under warranty will not be honoured if the equipment is opened by persons not expressly authorised by seca to do so.

We would ask our customers abroad to contact their local sales agent in the event of a warranty matter.



Konformitätserklärung
declaration of conformity
Certificat de conformité
Dichiarazione di conformità
Declaración de conformidad
Overensstemmelsesattest
Försäkran om överensstämmelse
Konformitetserklæring
vaatimuksenmukaisuusvakuutus
Verklaring van overeenkomst
Declaração de conformidade
Δήλωση Συμβατότητας
Prohlášení o shodě
Vastavusdeklaratsioon
Megfelelőségi nyilatkozat
Atitikties patvirtinimas
Atbilstības apliecinājums
Deklaracja zgodności
Izjava o skladnosti
Vyhlásenie o zhode
Onay belgesi

Die nichtselbsttätige Personenwaage
The non-automatic personal scales
Le pèse-personnes non automatique
La bilancia pesapersona non automatica
La báscula no automática pesapersona
Den ikke-automatiske personvægt
Den icke automatisk personvåg
Den ikke-automatiske personvekten
Ei-automaattinen henkilövaaka
De niet-automatische personenweegschaal
A balança não automática para pessoas
Η μη αυτόματη ζυγαριά ατόμων
Osobní váhy s neautomatickou činností
Tervishoiuteenuse osutamisel kasutatavad mitteautomaatkaalud
A nem automatikus működésű személyi mérleg
Neautomatinės buitinės svarstyklės
Manuālie (neautomātiskie) personālsvari
Nieautomatyczna waga osobowa
Neavtomatska osebna tehtnica
Nesamostatná osobná váha
Otomatik olmayan yetiřkin tartısı

seca 955

EG-Bauartzulassung D02-09-011
EC type approval D02-09-011
Homologation CE D02-09-011
Omologazione del tipo costruttivo CEE D02-09-011
Homologación CE D02-09-011
EF-typegodkendelse D02-09-011
EG-kontroll D02-09-011
EF-konstruksjonstype-godkjennelse D02-09-011
EY-tyyppihvåksyntä D02-09-011
EG-modelkeuring D02-09-011
Homologação CE de tipo de construção D02-09-011
Αδειά κατασκευαστικού τρόπου Ε.Κ. D02-09-011
ES schválení typu D02-09-011
EÜ-tüübikinnitus D02-09-011
A D02-09-011 EU-típusengedély
ES kvalifikācijas patvirtinimas Nr. D02-09-011
Izgatavošanas veida atļauja D02-09-011
Dopuszczenie na rynek UE nr D02-09-011
Odobritev vzorca EU D02-09-011
Schválenie konštrukcie EÜ D02-09-011
EG üretim türü izni D02-09-011

- D** ... entspricht dem in der Bescheinigung über die Bauartzulassung beschriebenen Baumuster. Die Waage erfüllt im Wesentlichen die geltenden Anforderungen folgender Richtlinien:
2009/23/EG über nichtselbsttätige Waagen,
93/42/EWG über Medizinprodukte und die Europäische Norm DIN EN 45501.
- GB** ...corresponds to the type described in the certificate in respect of type approval permit. The scale largely fulfils the valid requirements from the following guidelines:
2009/23/EC on non-automatic scales
93/42/EEC on medical products and European standard DIN EN 45501
- F** ...conforme au modèle type décrit dans le certificat d'homologation.
Cette balance répond pour l'essentiel aux exigences des directives suivantes :
directive 2009/23/CE concernant l'harmonisation des Etats membres relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique;
directive 93/42/CEE sur les produits et appareils médicaux;
norme européenne DIN EN 45501
- I** ...è conforme al campione descritto nel certificato di omologazione costruttiva.
La bilancia è sostanzialmente conforme alle prescrizioni in vigore delle seguenti direttive:
2009/23/CE sulle bilancie non automatiche,
93/42/CEE sui prodotti medicali e la norma europea DIN EN 45501
- E** ...corresponde a la muestra descrita en el certificado sobre el permiso de construcción.
La báscula cumple en esencia los requisitos aplicables de las siguientes Directivas:
2009/23/CE sobre básculas no automáticas
93/42/CEE sobre productos médicos y la norma europea DIN EN 45501
- DK** ... svarer til det typemønster, som er beskrevet i attesten over typegodkendelsen.
Vægten opfylder i det væsentlige de gældende krav fra følgende direktiver:
2009/23/EF om ikke-automatiske vægte,
93/42/EØF om medicinprodukter og den europæiske standard DIN EN 45501
- S** ...motsvarar beskrivningen enligt mönstertillståndet. Vågen uppfyller huvudsakligen de gällande kraven i följande direktiv:
2009/23/EG om icke-automatiska vågar,
93/42/EEG över medicinska produkter samt den europeiska normen DIN EN 45501
- N** ... er i samsvar med mønsteret som er beskrevet i sertifikatet over konstruksjonstype-godkjennelsen. Vekten oppfyller i det vesentlige de gjeldende krav i følgende EU-direktiver:
2009/23/EF om ikke-automatiske vekter,
93/42/EEC om medisinske produkter og den europeiske standarden DIN EN 45501.
- FIN** ... on tyyppihyväksyntätodistuksessa kuvattu rakenemallin mukainen.
Vaaka vastaa pääosin seuraavien direktiivien voimassa olevia määräyksiä:
2009/23/EY ei-automaattisista vaaosta,
93/42/ETY lääketieteellisistä tuotteista ja Euro-normi DIN EN 45501.
- NL** ...komt overeen met de in de verklaring van over de modelkeuring beschreven constructie.
De weegschaal voldoet in essentie aan de geldende eisen van de volgende richtlijnen:
2009/23/EG inzake niet-automatische weegschalen
93/42/EEG inzake medische hulpmiddelen en de Europese norm DIN EN 45501.
- P** ... corresponde ao padrão de construção descrito no certificado de homologação de tipo de construção.
A balança cumpre, no essencial, os requisitos aplicáveis das seguintes directivas:
sobre balanças não automáticas 2009/23/CE e 93/42/CEE sobre artigos médicos do Conselho, bem como da norma Europeia DIN EN 45501.
- GR** ... ανταποκρίνεται στο κατασκευαστικό πρότυπο που περιγράφεται στην εγκριτική βεβαίωση του κατασκευαστικού τρόπου.
Η ζυγαριά εκπληρώνει βασικά τις ισχύουσες απαιτήσεις των ακόλουθων Οδηγιών:
2009/23/ ΕΚ περί μη αυτόματων ζυγαριών,
93/42/ΕΟΚ περί ιατρικών προϊόντων, και την Ευρωπαϊκή Προδιαγραφή DIN EN 45501.

- CZ** ...odpovídá typu popsanému v certifikátu schválení typu.
Váhy v podstatě splňují platné požadavky těchto směrnic:
směrnice Rady 2009/23/ES o harmonizaci právních předpisů týkajících se vah s neautomatickou činností směrnice Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích a evropská norma DIN EN 45501.
- EST** ...vastab tüübikinnitustunnistuses kirjeldatud tüübile. Kaalud vastavad põhiosas alljärgneva direktiivi kehtivatele nõuetele:
2009/23/EÜ mitteautomaatkaalude kohta
93/42/EMÜ meditsiinivahetite kohta ja Euroopa standardile DIN EN 45501.
- HU** ...megfelel a típusengedély megfelelőség-igazolásában megadott típusnak.
A mérleg eleget tesz a következő irányelvek hatályos és alapvető követelményeinek:
2009/23/EK irányelv a nem automatikus működésű mérlegekről
93/42/EGK irányelv az orvostechnikai eszközökről és a DIN EN 45501 szabvány.
- LT** ...atitinka aprašytų gamybos pavyzdžių kvalifikacijos patvirtinimą.
Svarstyklės atitinka svarbiausius taikomus reikalavimus, apibrėžtus šioje direktyvoje:
neautomatinių svarstyklių direktyvos 2009/23/EB medicinos prietaisų direktyvos 93/42/EEB ir Europos normos DIN EN 45501.
- LV** ... atbilst izgatavošanas veida atļaujas apliecībā norādītajam izgatavošanas paraugam.
Svari būtībā atbilst sekojošo direktīvu spēkā esošajām prasībām:
2009/23/EK par manuāliem (neautomātiskiem svāriem)
93/42/EWG par medicīnas produkciju un Eiropas normu DIN EN 45501.
- PL** ...odpowiada typowi konstrukcyjnemu opisanemu w świadectwie zgodności.
Waga spełnia w podstawowych punktach obowiązujące wymagania następujących dyrektyw:
2009/23/WE na temat wag nieautomatycznych
93/42/EWG na temat produktów medycznych i normy europejskiej DIN EN 45501.
- SLO** ...ustreza potrjenemu modelu vrste izdelave.
Tehtnica je v bistvu izpolnjuje veljavne zahteve naslednje smernice:
2009/23/ES za neavtomatske tehtnice
93/42/EGS za medicinske izdelke in evropsko normo DIN EN 45501.
- SK** ...zodpovedá typu popísanému v osvedčení o schválení konstrukcie.
Váha v podstate splňajú platné požiadavky týchto smerníc:
2009/23/ES o nesamostatných váhach
93/42/EWG o zdravotníckych výrobkoch a podľa Európskej normy DIN EN 45501.
- TR** ...onay belgesinde üretim türü ile ilgili açıklanan üretim örneğine uygundur.
Tartı, beyan edilen direktiflerin geçerli koşullarını büyük ölçüde yerine getirmektedir:
Otomatik olmayan basküller hakkında 2009/23/EC Tibbi ürünler hakkında 93/42/EWG ve Avrupa Normu DIN EN 45501.



Frederik Vogel
CEO Development and Manufacturing
seca gmbh & co. kg.
Hammer Steindamm 9-25
22089 Hamburg
Telefon: +49 40.200 000-0
Telefax: +49 40.200 000-50
: www.seca.com